



ԱՌԱՋՆՈՐԴԱՐԱՆ ՀԱՅՈՑ ՅԻՒՍՈՒՍԱՅԻՆ ԱՄԵՐԻԿԱՅԻ ԱՐԵՒՏՏԵԱՆ ԹԵՍԻ

WESTERN PRELACY
OF THE ARMENIAN APOSTOLIC CHURCH OF AMERICA
H.E. ARCHBISHOP MOUSHEGH MARDIROSSIAN, PRELATE

Tel: 818-248-7737/8, Fax: 818-248-7745
E-mail: Prelacy@aol.com Website: www.westernprelacy.org



Ս. ՅԱՐՈՒԹԵԱՆ ՏՕՆԻՆ ՎՈՒԹՈՎ ՀԱՒԱՔՈՅԹ ԱՉԳ. ԱՌԱՋՆՈՐԴԱՐԱՆԻ ՅԱՐԿԻՆ ՏԱԿ

Տարիներու բարի աւանդութիւն է, որ Ս. Յարութեան տօնի վաղորդայնին, Արեւմտեան մեր Թեմի Ազգային Առաջնորդարանի յարկին տակ տեղի ունենայ զատկական մտերմիկ հանդիպում ու հաւկթախաղ, կազմակերպութեամբ Տիկնանց Օժանդակ Մարմինին:

Այս տարի եւս, հաւաքոյթը տեղի ունեցաւ Չորեքշաբթի, 26 Մարտի կեսօրին, Ազգային Առաջնորդարանի «Տիգրան Եւ Զարուհի Տեր Ղազարեան» սրահին մեջ:

Տիկնանց Օժանդակ Մարմինը պատրաստած էր սիրոյ սեղան: Թեմիս բարեցան Առաջնորդ Բարձր. S. Մուշեղ Ս. Ազգ. Մարտիրոսեանի շուրջ համախմբուած էին հոգեւորականաց դասու, Ազգային Վարչութեան, Տիկնանց Միութեան եւ Ազգ. Առաջնորդարանի անձնակազմի անդամները:

Առաջնորդ Սրբազնին ու հոգեւորականաց դասու անդամներուն միացեալ աղօթքով ու Ս. Յարութեան տօնին նուիրուած շարականներու երգեցողութեամբ կատարուեցաւ Ս. Զատկուան տնօրինեցի արարողութիւն: Ապա տեղի ունեցաւ հաւկթախաղ:



Ճաշի պահուն, արտասանուեցան սրտի ու գնահատանքի խօսքեր:

Եզրափակիչ խօսքը արտասանեց Առաջնորդ Սրբազն Յայրը, որ բարձր գնահատեց մեր Եկեղեցւոյ ու Ազգ. Առաջնորդարանի առաքելութեան նուիրեալ ծառայողներուն անձնիր աշխատանքը եւ մաղթեց, որ մեր ժողովուրդին հոգեւոր ու ազգային կարիքներուն ի խնդիր օգտաշատ գործը շարունակուի վերանորոգ կորովով ու յանձնառութեամբ:

EASTER CELEBRATION AT THE WESTERN PRELACY

Each year, Prelacy clergy, Executive Council, Ladies Auxiliary, and staff members come together to celebrate Easter with a luncheon organized by the

Ladies Auxiliary. This year's luncheon took place on the afternoon of Wednesday, March 26, at the Prelacy "Dikran and Zarouhie Der Ghazarian" Hall.

The reception began with the blessing of the home service presided over by H.E. Archbishop Moushegh Mardirossian, Prelate, and clergy members, followed by the singing of Easter hymns.

During lunch, congratulatory remarks were offered by the attendees. Closing remarks were delivered by the Prelate who highly commended the devotion of all the volunteers to the advancement of the Prelacy's mission and prayed for the work to continue with renewed vigor.

ԱՌԱՋՆՈՐԴ ՍՐԲԱՉԱՆԸ ԿԸ ՅՈՎԱՆԱԻՈՐԵ ԱԶԳ. ՖԵՐԱՀԵԱՆ ՎԱՐԺԱՐԱՆԻ ՏԱՐԵԿԱՆ ՃԱԾԿԵՐՈՅԹԸ

Ծաբաթ, 29 Մարտի երեկոյեան, Արարատ Տան «Տեղմենեան» սրահին մեջ տեղի պիտի ունենայ Ֆերահեան Ազգային վարժարանի տարեկան ճաշկերոյթը, ինվանաւորութեամբ եւ ներկայութեամբ Առաջնորդ Սրբազն Յօր: Ձեռնարկին ներկայ պիտի ըլլայ նաեւ Ազգ. Վարչութեան փոխ առենապետ՝ Տոքոր. Յակոբ Տէր Մկրտիչեան:

PRELATE TO ATTEND ANNUAL BANQUET OF FERRAHIAN HIGH SCHOOL

The annual banquet of Ferrahian High School will take place on the evening of Friday, March 29th, at Deukmejian Hall of Ararat Home in Mission Hills, under the auspices of the Prelate.

The Prelate will attend the banquet accompanied by Executive Council Vice-Chairman Dr. Hagop Der Megerdichian.

ԱՌԱՋՆՈՐԴ ՍՐԲԱՉԱՆԸ ԲԱՑՈՒՄԸ ՊԻՏԻ ԿԱՏԱՐԵ Հ.Ս.Ը.Ս.Ի ԲԱՆԱԿԱՎԱՅՐԻՆ

Հ.Ս.Ը.Ս.Ի Արեւմտեան Միացեալ Նահանգներու Ծրջանային Վարչութեան եւ Բանակավայրի Յանձնախումբին նախաձեռնութեամբ եւ կազմակերպութեամբ, Կիրակի, 30 Մարտի կեսօրին տեղի պիտի ունենայ Հ.Ս.Ը.Ս.Ի Թաքոյա բանակավայրի բացման արարողութիւնը՝ ծեռամբ Թեմիս բարեցան Առաջնորդ Սրբազն Յօր: Առաջնորդ Սրբազնին պիտի ընկերանան Գերա. Տ. Միւռոն Ծ. Վրդ. Ազնիկեան եւ Յոզէ. Տ. Պարթեւ Վրդ. Կիւիւմեան: Նախատեսուած է կոկիկ յայտագիր մը, որուն պիտի յաջորդէ հիւրասիրութիւն: Բանակավայրը կը գտնուի Frazier Park-ի մեջ:

PRELATE TO CONDUCT OPENING OF HOMENETMEN CAMP TECUYA

On the afternoon of Sunday, March 30, the Prelate will conduct the official opening of the new Homenetmen campsite, Camp Tecuya in Frazier Park.

The Prelate will be accompanied by Very Rev. Fathers Muron Aznikian and Barthev Gulumian. A short program and reception is scheduled to take place after the opening ceremony.

ՔՐԵՍԵՆԹԱ ՀՈՎԻՏԻ ՀԱՅ ԿԵԴՐՈՆԻ ՏԱՐԵԿԱՆ ՃԱԾԿԵՐՈՅԹԻՆ

Նախաձեռնութեամբ Յայ Մշակութային Հիմնարկութեան Քրեսենթա Հովիտի մասնաճիւղին, Կիրակի, 30 Մարտի երեկոյեան ժամը 6:00-ին, տեղի պիտի ունենայ Յայ Կեդրոնի տարեկան ճաշկերոյթը, La Canada Flintridge Country Club սրահին մէջ:

Զերևարկեն գոյացած հասոյթը պիտի տրամադրուի Կեդրոնի պարտամուրիակի հրկիզման: Զերևարկին ներկայ պիտի ըլլայ Արժ. S. Արտակ Քնի. Տեմիրճեան որ յանուն Առաջնորդ Սրբազն Յօր պիտի փոխանցէ օրինութեան խօսքը:

ANNUAL BANQUET OF THE CRESCENTA VALLEY ARMENIAN CULTURAL FOUNDATION

The annual banquet of the Armenian Cultural Foundation Crescenta Valley Chapter will take place on the evening of Sunday, March 30, at La Canada Flintridge Country Club.

Proceeds from the banquet will benefit the mortgage burning of the Crescenta Valley Armenian Center. Rev. Fr. Ardag Demirjian will attend and convey the Prelate's blessings.

ԱՌԱՋԱՆՈՐԴ ՄՐԲԱՉԱՆԸ ԳՆԱՐԱՏԱԳԻՐ ՄԸ ՑՂԵՑ ՖՐԵՋՆՈՅԻ ՔԱՂԱՔԱՊԵՏԻՆ

Կիրակի, 30 Մարտի յետմիջօրեին, Նախաձեռնութեամբ Յայ Դատի Ֆրեջնոյի շրջանի յանձնախումբին յատուկ ձեռնարկ մը տեղի պիտի ունենայ Ֆրեջնոյի Յայ Կեդրոնին մէջ, պատուելու համար Ֆրեջնոյի քաղաքապետ Էլըն Օթրին, իբրև «Տարուան Մարդ»:

Անցնող ութ տարիներուն, քաղաքապետ Օթրի իր զօրակցութիւնը բերած է Յայկական Ցեղասպանութեան ճանաչում ապահովելու աշխատանքին: Ան նաեւ խոստացած է Ցեղասպանութեան զոհերուն յուշարձան մը կանգնել քաղաքին մէջ: Ան մէծ ներդրում ունեցած է Ֆրեջնօ

քաղաքի կոթական ծրագրի յառաջացման, եւ հանրային աշխատանքներու ժիրէն ներս յաւելեալ ապահովութեան միջոցներ որոնելով:

Քաղաքապետին իրազործումները բարձր գևահատելով, Առաջնորդ Սրբազն Յայրը այս առիթով շնորհաւորանքի նամակ մը յդեց եւ իր օրինութիւնները փոխանցեց անոր:

PRELATE SENDS A CONGRATULATORY LETTER TO FRESNO MAYOR ALAN AUTRY

The Armenian National Committee Central Valley has organized a reception to take place on the afternoon of Sunday, March 30, during which Fresno Mayor the Honorable Alan Autry will be honored as “Man of the Year”.

On this occasion, the Prelate sent a congratulatory letter to Mayor Autry in which he thanked him for his support of the Armenian Cause, specifically his stance on the Armenian Genocide Resolution and his backing of the building of a Genocide Memorial in Fresno. The Prelate also commended his commitment to the welfare and progress of the city of Fresno.

Ս. ՊԱՏԱՐԱԳ ԱՉԳ. ԱՌԱՋՆՈՐԴԱՐԱՆԻ «Ս. ՏՐԴԱՏ ԵՒ Ս. ԱՇԽԵՆ» ՄԱՏՐԱՆ ՄԵԶ

Նախագահութեամբ Թեմիս բարեխնամ Առաջնորդ Սրբազն Յօր, Ս. Պատարագ պիտի մատուցուի Ազգային Առաջնորդարանի «Ս. Տրդատ եւ Ս. Աշխեն» մատրան մեջ, Շաբաթ, Ապրիլ 5-ին, երեկոյեան ժամը 6-ին:

Ս. Պատարագը պիտի մատուցան Արք. Տ. Վազգեն Զինյան:

DIVINE LITURGY AT THE PRELACY CHAPEL

On the evening of Saturday, April 5th, Divine Liturgy will be celebrated at the Prelacy St. Dertad and St. Ashken Chapel. The Prelate will preside over the Liturgy which will be celebrated by Rev. Fr. Vazken Atmajian.

Services will begin at 6:00 p.m.